

## 2021 年巴黎國際發明展/商品博覽會 簡章

(延期十月版)

一、展覽簡介：Concours Lepine 展乃世界上歷史最悠久(120 年)，規模最大(逾 75 萬人次參觀)，評審最客觀(非皆由教授或各國代表團團長兼任評審)，展期最長(12 天)，商機最大(與大型商展結合可現場販售發明品)的國際發明展，享有著名聲譽且媲美瑞士日內瓦(49 年歷史)及德國紐倫堡展(73 年歷史)。此發明展覽與巴黎商品博覽會(Foire de Paris)搭配，於商品博覽會展區特闢一發明專區，且禮遇擁有專利之發明創作優惠攤位費用，參展創作不僅有機會角逐發明競賽獎項，更重要的是：有龐大商機。今年適逢 120 週年慶，意義尤其不同，主辦單位特別重視今年的展覽活動。

Concours Lepine 展場占地 7000 平方公尺，預計 2021 年共有來自 16 個國家、650 件發明作品參與競賽，共分為建築、機器及機械、辦公及廣告用品、玩具及遊戲、運動用品、農漁牧業用品、家用品、運輸器具、醫療用品、化工技術、聲光數位影像、新能源、藝術與設計等 12 個組別，評審由各頒獎單位如：總統府、國防部、經濟工業部、科技研發部、農漁業部、工業設計推廣局(APCI)、巴黎市政府、巴黎市警察總局、世界智慧財產權組織(WIPO)、創投融资集團(OSEO)、手工具金牌獎(Brico d'Or)等單位，民間單位大型公司(例 Carrefour)亦有獎項，主辦單位推薦專家群擔任評審，每小組有 3 至 5 位評審，認真地與發明人面談約 20 至 30 分鐘，甚至二度面談，深度瞭解每件作品之發明特色，並適時提供改良建議，其評審機制咸認為最公正權威，而獎牌更是由巴黎鑄幣局所打造(世界唯一知名發明展由國家鑄幣局打造獎牌)。

回溯 1901 年巴黎前警察局長 Mr.Louis Lepine 首創巴黎發明展，帶動法國創新風氣，3 年後展場逐年擴大並吸引大量採買人潮及銷售商，遂衍生出規模約台北世貿一館 10 餘倍大之巴黎商品博覽會(Foire de Paris)，發明展展區在其中一個館，須跨兩個週末方可應付川流不息人潮。各展館有房屋整修及衛浴廚房館、新綠能源館、花園庭園及游泳池館、異國風情館、歐洲手工藝及兒童館、美容及化妝品館、小家電及二手車館、家具家飾及音響館等共 7 個大型展覽館，可謂法國人民一年一度 shopping 嘉年華盛會，現場買氣非常旺盛，而發明區則是民眾必逛之展區，以往幾年經驗，有多位本團參展廠商將展品販售一空賺到不少歐元現金，或在展期中藉由參訪各館其它參展廠商攤位(此大展匯聚了來自法國、比利時、英國生意人)，找到了法國或週邊國家的代理商。

二、指導單位：中華民國駐法國代表處、經濟部國際貿易局、經濟部智慧財產局、亞洲貿易促進會駐巴黎辦事處

主辦單位：中華民國流行顏色協會、台灣優良設計協會、國立聯合大學設計與品牌研究中心 共同主辦

三、展覽日期：2021 年 10 月 23 日~11 月 01 日(預計 10/21 晚出國~11/03 返抵台灣 全程 14 天)

四、展出地點：Porte de Versailles P7.2 (凡爾塞展覽館第 7 館 2 樓)

五、參展作品：法國主辦單位接受 3 年內獲登記註冊之專利、發明、新式樣專利未商品化創作參展，或者 5 年內已商品化之創作參展。惟我國經濟部智慧財產局規定，符合機票補助資格之獲獎創作以 4 年內已獲得中華民國專利證書者為限。

六、參展費用：

1.立場與責任：主辦單位謹藉此徵展簡章說明在先，向團員收取之“參展費用”意指：參展作品報名費+參展攤位費+法文翻譯費+攤位電費等與 Concours Lepine 展覽有關之費用。亦即主辦單位本於服務社會、推廣創新發明活動之宗旨率團參展，立場與責任均有別於旅行社之經營獲利及收費行為，本次活動經手之參展費用並不包括團員之個人旅費，同時亦不負責團員出國期間之旅遊責任(例如遇上火山灰延誤行程之衍生開銷.....)，合先陳明。

(1).作品報名費：每件 16,000 元，第二件起每件 8,000 元(須同一單位)。

(2).參展攤位費：展覽 10 天標準 2mx2m 攤位僅 46,000 元，大會規定同一攤位以展出 2 件作品為標準，至多可展 3 件作品。此外，若指定租用轉角攤位以增加廣宣效果，須多繳交 10,000 元。

(費用內含：攤位費、標準 1 桌+1 椅、10 天各館皆可使用門票一張、法國 VAT 稅、大會參展刊物刊登、評審、清潔費等等)

(3).法文口譯費：行情每日約 110~130 歐元，有需要專屬翻譯者可自費聘雇；惟本團已拜託大會於前 4 天完成評審，第 5 天起團員其實可不必繼續自費聘請專屬法文翻譯。此外，今年若本團有爭取到國貿局補助，屆時每 3~4 攤位會有一位公共翻譯免費服務大家。

(4).攤位用電費：10 天展期電費 9,000 元(220V 電壓)，不用大電則不另收費用。

(5).作品海報費：主辦單位不經手，海報請團員自行設計製作並帶至展場。

七、旅費：整體旅費預估約需 100,000 元(全程 14 天)，受到疫情影響，今年主辦單位不經手此類費用，展覽期間也不會代為安排供應中午的便當，請團員們自行安排機票、住宿、膳食、交通、保險等事宜。團長會事先公告搭乘之班機(可能會是長榮)，團員們若願意安排搭乘同一班機，抵達巴黎機場後較方便安排專車接送。

八.委託參展費：委託本團代為參展每件作品須繳交 **56,000 元**(參展 10 天)。

※以上各項費用一經交付，若中途退出，恕不退費。

※費用範例一：1 個標準攤位費 46000 元 +1 件展品報名費 16000 元  
= Total 62,000 元

費用範例二：1 個標準攤位費 46000 元 +第 1 件展品報名費 16000 元+  
第 2 件展品報名費 8000 元= Total 70,000 元

費用範例三：1 個標準攤位費 46000 元 +第 1 件展品報名費 16000 元+  
第 2 &第 3 件展品報名費 16000 元= Total 78,000 元

\*\*得獎後資格符合者若獲得智慧財產局補助(四年內的專利)，大概是 2022 年 1 月中旬補助款會入帳。

#### 九、行程規劃

| 日 期                 | 活動安排             | 補充說明                                                   |
|---------------------|------------------|--------------------------------------------------------|
| 10/21               | 台北出發(直飛)         | 10 月 22 日清晨抵巴黎機場                                       |
| 10/22               | 抵巴黎布置展<br>場及入住酒店 | 早上巴黎近郊景點旅遊，下午抵<br>展場布置展位+酒店 Check-in                   |
| 10/23~11/01         | 展覽期間共 10<br>天    | 1 更詳細活動規劃將後續通知。<br>2.展期長，可多逛逛它館之展覽品及拜訪當<br>地參展廠商以拓展商機。 |
| 10/31<br>11/01 傍晚撤展 | 頒獎晚會             | 3.逢週六晚可展至 22:30 商機很大。                                  |
| 11/02               | 巴黎出發返台           | 11/03 上午抵桃園國際機場                                        |

註：請洽詢徐義權團長 e-mail: [maurice@nuu.edu.tw](mailto:maurice@nuu.edu.tw) 手機：0912-953000

# 中華民國【專利發明創作獎助辦法】之機票補助規定

## 第 17 條

發明或創作取得中華民國專利權後之四年內，(註：亦即 2017 年 10 月 21 日以後發的證書，或 2021 年 11 月 01 日前已領到的證書)，參加著名國際發明展獲得金牌、銀牌或銅牌獎之獎項者，得檢附相關證明文件，向專利專責機關申請該參展品之運費、來回機票費用及其他相關經費之補助。前項經費之補助金額如下：

1. 亞洲地區：以新台幣二萬元為限。
2. 美洲地區：以新台幣三萬元為限。
3. 歐洲地區：以新台幣四萬元為限。(註：2019 年補助金約 35,860~40,000 元，

每一年度金額不同，須等智財局 2021 年底統整各知名發明展申請案後決定之)

同一人同時以二件以上發明或創作參加同一著名國際發明展者，其補助金額依前項規定辦理(以新台幣四萬元為限)；如該發明或創作曾獲補助，不得再於同一著名國際發明展申請補助。

註：1.經濟部智慧財產局已公告【法國巴黎國際發明展】為符合補助

規定之著名國際發明展

2.以 2019 年巴黎國際發明展參展團員為例，符合補助資格者約

七成五，其中包括幾件委託本團代為參展之創作亦獲得補助。

## 【2021 年法國巴黎國際發明展】報名相關事宜

報名截止：即日起至 2021 年 9 月 17 日止，額滿即提早截止報名。

(今年法國主辦單位僅提供台灣團 30 個攤位，報名額滿即止，有意者請儘速報名以免向隅。)

聯絡地址：台北市長安東路二段 230 號 4 樓之 4

中華民國流行顏色協會

聯絡電話：02-2509 1909 手機：0912-953000

連絡電郵：[maurice@nuu.edu.tw](mailto:maurice@nuu.edu.tw) / [mauricebeu@gmail.com](mailto:mauricebeu@gmail.com)

聯絡人：徐義權 團長

報名參展資料明細單：

- 1.已填妥之報名表格
- 2.參展創作之專利證書
- 3.參展創作照片兩張(jpg 電子檔案)
- 4.其它補充資料將另外通知

- 本團依據繳交報名費先後順序，讓團員依序優先挑選展場攤位。

- 電匯資料：彰化銀行苗栗分行 帳號 5741-51-058502-03

戶名：徐義權